

Modern Languages, Literatures and Cultures

Faculty

*Modern Languages,
Literatures and Cultures
German Studies*

Sophie Boyer,

B.A., M.A., Ph.D. (McGill);
Professor

Hispanic Studies

Gilberto D'Escoubet,

B.A., M.A. (Université de Montréal);
Senior Instructor

Jordan Tronsgard,

B.A., M.A. (Calgary), Ph.D. (Ottawa);
Professor

Chair of the Department

Program Overview

The Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures offers: Hispanic Studies Honours and Major, International Modern Languages Major (Exchange), Modern Languages Major, German Studies Major (Exchange), as well as German Studies Minor, Hispanic Studies Minor, and Japanese Studies Minor (Exchange).

Modern Languages Major (Exchange)

(54 credits)

MAJMLA

This major is equally divided between two language Concentrations (27/27), which will be specified on the student's final transcript. At least one semester of study abroad through the exchange program is required.

Modern Languages Major

(42 credits)

MAJMLA

This major is equally divided between two language Minors (21/21), which will be specified on the student's final transcript. The languages available for Concentrations and Minors are German, Japanese and Spanish, as well as English Language Studies or French (offered by the Département des études françaises et québécoises). Students may choose one of their Minors in English or French, but completing English or French Minors is not permitted for the Modern Languages Major. Unless otherwise specified, credits in any language course will count toward the required credits for that language's Concentration or Minor.

* Please note:

- 1) *MLA 101 is a graduation requirement for all Majors in the MLA department and will normally be taken in the first year of studies. The following students are exempt from this requirement: Students with an Hispanic Studies Honours, students taking the Hispanic Studies Major on a part-time basis, students with more than one major. Other students may request an exemption if there is not sufficient space in their curricula.*
- 2) *Students registered in the Modern Languages Major must declare their two languages by the end of their first year.*
- 3) *Students enrolled in all Majors in the MLA department must successfully complete the Information Retrieval and Evaluation Skills for the Humanities Lab (ILT 102). This one-credit laboratory course should be taken in the first or second year of studies.*
- 4) *Unless otherwise stated, all courses will be taught in the language specified in the course title.*

Modern Languages Certificate

(30 credits)

CONMLA

The Certificate is designed to provide part-time students with a working knowledge of at least two of the modern languages taught at Bishop's University: French, German, Japanese, and/or Spanish.

Students must choose two main languages of concentration and complete at least 12 credits in each. The 6 remaining credits may be taken in either of these two main languages, or in one other language. Please consult course offerings under individual languages within the Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures, the Department of English and the Département des études françaises et québécoises.

Credits obtained in the certificate program may be applied towards a degree program in Modern Languages; however, students may not be enrolled simultaneously in a degree program and in the Modern Languages Certificate.

Modern Languages Course

MLA (Modern Languages) courses are offered by the Department of Modern Languages, Literatures and Cultures through the collaboration of the different language sections. These courses may be taken as free electives or as part of the Humanities Faculty Requirement.

MLA 101 Issues in Language and Linguistics 3-3-0

Does language actually shape the world that surrounds us? Are there definitive language universals? Are all languages of equal complexity? This course will provide students with an overview of issues in the study of languages. It will introduce them to basic concepts in linguistics, familiarize them with the main components of language and common pursuits of linguists, and expose them to some long-standing debates in the field.

No prerequisite

Anti-requisite: EDU105

MLA 201 Special Topics in Modern Languages 3-3-0

Individual study projects for an area within Modern Languages including approaches to linguistics, literatures and/or cultures.

Prerequisite: Permission from the MLA Department and instructor

Abenaki Language Courses

ABE 101 Abenaki Language and Culture I 3-3-1
This course will provide an introduction to the basic elements of the Abenaki language and culture. Emphasis will be on basic grammatical structures and vocabulary, listening comprehension and pronunciation. Key features of Abenaki culture will be examined, such as oral tradition, historical and cultural context.
No prerequisite

ABE 102 Abenaki Language and Culture II 3-3-1
This course is a continuation of ABE101. Further development of vocabulary building, grammar skills and fluency. Further exploration of various aspects of Abenaki culture.
Prerequisite: ABE 101 or equivalent

Mandarin Courses

CHI 101 Introduction to Modern Chinese (Mandarin) I 3-3-1
Designed for students with no previous knowledge of Chinese, this course provides an introduction to the basic elements of modern vernacular (Mandarin) Chinese. Emphasis will be on basic grammar, vocabulary, written characters, listening comprehension and pronunciation. Students will also be introduced to various aspects of Chinese culture.

CHI 102 Introduction to Modern Chinese (Mandarin) II 3-3-1
This course is a continuation of Chinese 101a. It aims at further developing listening, speaking, reading and writing skills in Modern Chinese.
Prerequisite: CHI 101 or equivalent

German Studies

The German Studies Section offers courses in the following categories: Language, Literature, Cinema and Civilization, and Independent Studies. Third-year course offerings will vary regularly over a three-year cycle.

All Literature, Cinema, and Civilization courses are offered in English. Students in a German Studies program who have completed at least GER 102 or equivalent will attend a weekly lab-hour where texts will be read and discussed in German. Written work in German will also be assigned within the framework of the lab-hour.

Please note:

- (1) *Modern Languages Majors with the German Studies Concentrations, adjunct concentration students, and German Studies Minors must take GER 203 Intermediate German: Topics and Texts I concurrently with GER 201 Intermediate German Language I, and GER 204 Intermediate German: Topics and Texts II concurrently with GER 202 Intermediate German Language II.*
- (2) *Independent Study Courses are only offered to students with high academic standing.*

German Studies Major (Exchange)

(42 credits) MAJGIN

The German Studies Major (Exchange) requires the completion of 42 credits in German and MLA 101. Among the German credits, at least 12 must be drawn from courses in literature, film and civilization. With departmental approval, some of these courses may be double-counted for another program concentration.

This program requires the completion of German course credits abroad; students are thus expected to spend at least one semester at a partner university in Germany. Students should apply for

acceptance to this program before going on exchange, and they should consult with the Head of the German Studies Section regarding the selection of appropriate exchange courses.

German Studies Minor (21 credits)

MINGER

International Exchange

All Bishop's students wishing to take part in the International Exchange Program to Germany have to provide proof that they possess a level of proficiency in German adequate to the demands of such a program in one of two ways: 1-certification by Bishop's German Studies Section or, 2-an official certification issued by the Goethe Institut called TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache). The German Studies section certifies that a student has an adequate degree of proficiency in German once they have completed 18 credits at our institution if they are beginners without a previous background in German (GER 101, GER 102, GER 201, GER 202, GER 203, and GER 204) [Students who have previously taken German-language courses at the CEGEP or High School levels are excused from the first two courses (GER 101, GER 102)] Students who do not wish to take German-language courses at Bishop's can provide proof of their proficiency level in German by producing a document that attests they have successfully passed the TestDaF. In order to qualify for the exchange program, the student has to pass the TestDaF at the B2 (Advanced level), which is the equivalent of the curricular plan at Bishop's. Under no circumstances can the German Studies section certify the level of proficiency of students who have not completed the courses required by its curricular plan.

List of German Courses

Language Courses

GER 101 Introductory German Language I 3-3-1
This course provides students with a sound basis for learning German as it is used in spoken and written communication today within the context of German-speaking culture. It also familiarizes students with contemporary life and culture in German-speaking countries. Language laboratory exercises are included.
No prerequisite

GER 102 Introductory German Language II 3-3-1
Continuation of GER 101. This course offers systematic practice in the four language skills of listening, speaking, reading, and writing. It also provides a firm foundation in the basic elements of German grammar. Language laboratory exercises are included.
Prerequisite: GER 101 or equivalent

GER 201 Intermediate German Language I 3-3-1
This course is designed to increase students' ability to function in German. It offers a comprehensive review of German grammar through written and oral assignments. Authentic cultural texts and video activities, as well as the systematic development of vocabulary, help students further develop their communicative skills. Language laboratory exercises are included.
Prerequisite: GER 102 or equivalent

GER 202 Intermediate German Language II 3-3-1
Continuation of GER 201. Further emphasis on active vocabulary building and grammar review. Language laboratory exercises are included.
Prerequisite: GER 201 or equivalent

GER 203 Intermediate German: Topics and Texts I 3-3-0

The purpose of this course is to provide students with an authentic context for the assimilation of vocabulary and culture necessary for oral and written communication. Methodology includes the use of dialogues, journalistic and literary texts, video and audio material on specific topics relevant to the German-speaking world.

Prerequisite: GER 102 or equivalent

GER 204 Intermediate German: Topics and Texts II 3-3-0

Continuation of GER 203. Further emphasis on written assignments and speaking activities such as small group discussions and oral reports.

Prerequisites: GER 201 and GER 203 or equivalent

GER 301 Advanced German Language: Reading and Translating German I 3-3-1

This practical course will introduce students to reading and translating German. We will read a contemporary novel in German. We will also practice translating shorter German texts of different genres into English (students may be allowed to translate into French). This course will enable students to enrich their vocabulary, review German grammar, familiarize themselves with translation from German and develop their cultural competency with regard to the German-speaking world. Language laboratory exercises are included.

Prerequisites: GER 202 and GER 204 or equivalent

GER 302 Advanced German Language: Reading and Translating German II 3-3-1

Continuation of GER 301. Language laboratory exercises are included.

Prerequisite: GER 301 or equivalent

GER 303 Advanced German Language: Language and Culture I 3-3-1

This course provides students with a review of German grammar as well as an overview of German history and culture. This course will enable students to review and practice grammatical structures previously learned and to develop their cultural competency by engaging with key developments within German-speaking cultures, including aspects of history, philosophy, literature, music and visual arts. Language laboratory exercises are included.

Prerequisites: GER 202 and 204 or equivalent

GER 304 Advanced German Language: Language and Culture II 3-3-1

Continuation of GER 303. Language laboratory exercises are included.

Prerequisite: GER 303 or equivalent

GER 305 Advanced German Language: Language, Literature and Film I 3-3-1

This course provides students with a review of German grammar as well as an overview of German literature and German cinema. This course will enable students to review and practice grammatical structures previously learned and to acquaint themselves with key German-language texts and films. Language laboratory exercises are included.

Prerequisites: GER 202 and GER 204 or equivalent

GER 306 Advanced German Language: Language, Literature and Film II 3-3-1

Continuation of GER 305. Language laboratory exercises are included.

Prerequisite: GER 305 or equivalent

Literature, Cinema, and Civilization Courses

GER 235 Gods and Heroes, Devils and Witches: Introduction to German Literature and Culture 3-3-1

This course provides students with an introduction to German literature and culture, from the Middle Ages to the end of the 19th century. The selected texts depict popular characters that have shaped, inspired and influenced the German national narrative. Students will get acquainted with Germanic mythology, the story of Dr. Faustus, popular fairy tales and operas by Richard Wagner, amongst others. It will examine a representative selection of German literary masterpieces from various periods and genres.

No prerequisite

GER 250 German History in Recent German Films 3-3-1

This course will explore how the German past (fascism, terrorism, communism) is depicted in recent German films. Students will get acquainted with key events of German history in the 20th century, with key developments in recent German cinema and with Germany's national narrative at the beginning of the 21st century. This involves viewing and critiquing films in class.

No prerequisite

GER 270 Introduction to German Film 3-3-4

This course provides an overview of the different movements that shaped the history of the German cinema: from expressionism to the new German comedy, from the Oberhausen manifesto to the Defa film industry of the former GDR. The ways in which film and its imagery reflect key features of Germany's recent past and present will be examined and discussed. Prominent directors to be studied may include Murnau, Lang, Staudte, Fassbinder, Wenders, Dörrie, Carow, Wolf, vonTrotta and others.

No prerequisite

GER 271 Rebels with a Cause: East German Cinema 3-3-4

This course explores the history of East German cinema through the films produced by the state-owned studios of the DEFA (Deutsche Film-Aktiengesellschaft) from 1946 to 1992, and focuses on the following issues: the possibilities and limitations of socialist realism; censorship; the pursuit of individual freedom; gender and sexuality. A diversity of film genres will be studied including rubble films (Trümmerfilme), westerns, science fiction, and musicals. Attention will also be drawn to the post-Wende film production from directors who express nostalgia, Ostalgie, for life in the former GDR.

No prerequisite

GER 290 / LIB 290 (De) constructing Identity in Vienna 3-3-1

In this course, we will examine how intellectuals and artists associated to Austria's capital have been, ever since the advent of Freudian psychoanalysis, enlightened witnesses to their nation's identity construction. Our interdisciplinary approach will enable us to investigate our topic from a variety of angles, focusing on two periods of Austrian history, namely the period around 1900 and the aftermaths of WWII. Starting with a brief introduction not only to Freud's psychoanalytical theories but also to his sociological observations (Civilization and its Discontents), we will look at how literature (Schnitzler, Hofmannsthal, Zweig) and visual arts (Klimt, Schiele, Kokoschka), in the Vienna of 1900, portrayed the individual's unconscious desires and torments. We will then turn to the aftermaths of WWII and study literary texts (Bachmann, Bernhard, Jelinek) and films (Haneke) which engage with Austrian history and culture, with a nation's repressed feelings of anger and guilt.

No prerequisite

GER 291 War, Sex, and Crime: Weimar Germany's Culture of Crisis 3-3-1

This course explores one of the most troubling, yet creative periods within German culture: the interwar years (1918-1939). Its aim is to provide students with a historical and aesthetic understanding of Weimar's artistic production, focusing mainly on literature, cinema, the visual arts, and to a lesser degree on history and sociology. Attention will first be given to the traumatic experience of World War I. The discourse surrounding the figure of the so-called "New Woman" will then be explored. Finally, we will turn to the rise of Berlin as metropolis and its many outsider figures, most importantly the criminal. A variety of works will be examined in which the criminal, and particularly the sex offender, both mirrors modernity's alienated individual and embodies the porous boundaries between the "normal" and the "abnormal." Works to be studied may include: Remarque's All Quiet on the Western Front, Döblin's Berlin Alexanderplatz, Keun's The Artificial Silk Girl, Lang's M.

No prerequisite

GER 292 /

LIB 292 The Problem of Education

3-3-1

For Madame de Staël, a French contemporary of Goethe's, Germany was das Land der Dichter und Denker, whereas for many of our contemporaries, Germany is but the land of National-Socialism. How could the people who gave the world the humanistic ideal of Bildung also be the people who devised concentration camps and the final solution? It is impossible to avoid this question when engaging with German Studies. This course will examine the pedagogical intent, philosophy of education and critique of German education present in the works of some of the most important German writers from the Enlightenment to the post-war period. By means of discussions of fiction and non-fiction, we will explore the German discourse on education, from the early bourgeois ideal of Bildung (Lessing, Humboldt, Goethe, Schiller) to Nietzsche's critique of educational institutions, from Musil's depiction of the joyless life of a Gymnasium to later explorations (by Brecht, E. Mann, Arendt – but also in films by Riefenstahl, Schlöndorff and Haneke) of the perversion of the ideal of education in 20th century Germany, namely under National-Socialism.

GER 293 /

LIB 293 In Sickness and in Health

3-3-1

This interdisciplinary course will explore representations of sickness and health in the German cultural tradition. Literary masterpieces from various epochs will be analyzed: Hartman von Aue's Poor Heinrich (ca. 1190) will serve as springboard for discussion of the human body's vulnerability to sickness and ultimate mortality. Poetical, philosophical and medical texts of the Romantic era (Novalis, Heine, Schelling, Hahnemann) displaying how pathology opens the path to self-knowledge and creativity will be examined. Seminal essays such as Nietzsche's The Case of Wagner and Susan Sontag's Illness as Metaphor will serve as theoretical framework for the study of 20th and 21st centuries' key examples of narratives dealing with the topics of tuberculosis (Thomas Mann's Tristan, Thomas Bernhard's The Cold), cancer (Christa Wolf's The Quest for Christa T.), anorexia (Franz Kafka's A Hunger Artist), depression (Christine Lavant's Memoirs from a Madhouse) and dystopian state surveillance of humans' health (Juli Zeh's The Method). Social and political movements that have helped shape German mentality towards health (Freikörperkultur, Lebensreform) as well as their darker fascists counterparts (degenerate art, Aktion T4) will also be exposed.

GER297 / LIB297

From Cosmos to Chaos:

The Discourse on Nature in German Culture

3-3-1

The aim of this interdisciplinary course is twofold: to introduce students to the emergence and evolution of ecological thought in German culture from the Middle Ages to the present, and to reflect on the resonance of such thought in 21st century's most pressing preoccupation: the destruction of our planet and the extinction of species. Particular attention will be given to the spiritual, artistic, and literary expression of humans' relationship to nature. Among the famous thinkers and artists whose works will be studied are Hildegard von Bingen, Alexander von Humboldt, Joseph Beuys, W. G. Sebald.

Independent Study Courses

GER 315 Independent Study I

3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

Prerequisite: Permission of Instructor

GER 316 Independent Study II

3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

Prerequisite: Permission of Instructor

GER 317 Independent Study III

3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

Prerequisite: Permission of Instructor

GER 318 Independent Study IV

3-0-0

Advanced level projects within the area of German language, literature or civilization.

Prerequisite: Permission of Instructor

Hispanic Studies

Most courses are taught in Spanish and fall into the areas of language, civilization and culture, linguistics, and literature. The Hispanic Studies Section strongly encourages students with an Honours or Major in Hispanic Studies to spend an immersion semester abroad (Spain, Argentina, Chile, Mexico, etc.) The following programs are offered: Honours in Hispanic Studies (54 credits), Major in Hispanic Studies (42 credits), Minor in Hispanic Studies (21 credits), and Certificate in Hispanic Studies (30 credits).

Please note:

- *For all programs, standard course requirements are indicated for beginner-level students. Students who have already attained a degree of competence in Spanish will be required to replace lower-level courses with higher-level courses to complete program requirements.*
- *Students who have completed a Spanish course or are taking a course at a certain level (200-level, 300-level) may not take courses at a lower level without permission*
- *Independent Studies courses are offered only to students with high academic standings and in consultation with the professor*
- *Placement: Students with the following profiles are not required to undergo a placement evaluation and can simply register themselves in the corresponding course(s) or contact the Chair of the Modern Languages department to have them registered. Any placement inquires can also be directed to the Chair of the department*

Experience	Placement at BU
No previous experience, high school Spanish, or CEGEP Intro. Spanish I	SPA 101
CEGEP Intro. Spanish II or CEGEP Intermediate Spanish I	SPA 201 and 203
CEGEP Intermediate Spanish II or more advanced	SPA 202 and 204, SPA 325

List of Spanish Courses

Language Courses

SPA 101 Beginner Spanish Language I 3-3-0

The course is designed for students with little or no background in Spanish. Speaking skills are developed with an orientation to real-life tasks and genuine communication. Listening exercises help students recognize words, phrases, and patterns in spoken Spanish. Reading comprehension and written communication are introduced through in-class and at-home activities

SPA 102 Beginner Spanish Language II 3-3-0

This course is a continuation of Beginner Spanish Language I (SPA 101)
Prerequisite: SPA 101 or permission from the instructor

SPA 201 Intermediate Spanish Language I 3-3-0

This course provides an in-depth understanding of the Spanish language for students who have completed SPA 102, or who have basic proficiency in Spanish. It offers a comprehensive review of Spanish grammar and emphasis is placed on using the acquired language. Students will be able to communicate their own ideas more easily with enhanced written and oral communication. Language audio exercises are included. Language of instruction: Spanish.
Prerequisite: SPA 102 or permission from the instructor

SPA 202 Intermediate Spanish Language II 3-3-0

This course is a continuation of SPA 201. Language of instruction: Spanish.
Prerequisite: SPA 201 or permission from the instructor

SPA 203 Intermediate Spanish Conversation, Composition, and Cultures I 3-3-0

This course is designed to complement Intermediate Spanish Language I (SPA 201) through the study of Hispanic Cultures with specific attention given to oral communication, listening comprehension, written communication, and reading comprehension. Students will analyze and discuss written and aural texts from the Spanish-speaking world including the close reading of a novel, and will practice grammar concepts covered in SPA 201 through conversation and written activities. Language of Instruction: Spanish.
Prerequisite: SPA 102 or permission from the instructor

SPA 204 Intermediate Spanish Conversation, Composition, and Cultures II 3-3-0

This course is designed to complement Intermediate Spanish Language II (SPA 202) through the study of Hispanic Cultures with specific attention given to oral communication, listening comprehension, written communication, and reading comprehension. Students will analyze and discuss written and aural texts from the Spanish-speaking world including the close reading of a novel, and will practice grammar concepts covered in SPA 202 through conversation and written activities
Prerequisite: SPA 201 or SPA 203 or permission from the instructor

SPA 218 Spanish Cinema 3-3-2

TAUGHT IN ENGLISH. This course is designed to familiarize students with Spanish Cinema and will consider the political, sociological, and cultural context within which Spanish Cinema has developed. The course will examine works of filmmakers who have contributed to the creation of contemporary Spanish Cinema, including Buñuel, Saura, Pilar Miró, Almodóvar and others. Students will be required to watch films in addition to attending class. Films will be screened in the original Spanish with English subtitles. Students in a Hispanic Studies program who have completed SPA 202 or 204 may complete assignments and exams in Spanish.

SPA 220 Hispanic Cinemas and Social Engagement 3-3-2

TAUGHT IN ENGLISH. This course explores the representation of social and political engagement in and by Spanish-language cinemas, with particular emphasis on films from Latin America. The purpose is twofold: to introduce students to notable films and filmmakers in Spanish, and to approach issues of social and political conflict in the Hispanic world through the filmic lens. The topics covered will be both universal and particular to Hispanic cultures and will include, among others: Indigenous peoples, dictatorships, globalization, and women's rights. Films will be screened in the original Spanish with English subtitles. Students in a Hispanic Studies program who have completed SPA 202 or 204 may complete assignments and exams in Spanish.

SPA 301 Advanced Spanish: Topics and Texts I 3-3-0

The purpose of this course is to develop linguistic competence using the Hispanic world as a focus for class discussion, grammar review, and introduction to Hispanic social contexts and texts. Course materials may also include films, interviews, selections from the press, as well as literary or historical readings.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 302 Advanced Spanish: Topics and Texts II 3-3-0

This course continues to reinforce the practice of oral and written communication in Spanish through topics in contemporary cultural materials from Spain and Spanish American countries. Students will focus on refining pronunciation and developing vocabulary. Course work involves grammar review and practice writing.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

Civilization and Culture

SPA 311 Spain: Civilization and Culture 3-3-0

The course examines Spain through its Roman, Arab, Jewish and Christian history, and through its literature, art, language and customs. The objective of the course is an understanding of present-day Spanish culture and society. The use of compact discs, CDrom and video will complement the information from the textbook.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 313 Mexico: Civilization and Culture 3-3-0

This course will focus on the different periods in the history of Mexican culture and society. Beginning with pre-Aztec civilization, the course will examine the political, economic and cultural organization that evolved up to the Spanish Conquest of the 16th century. The Mexican Baroque and succeeding periods will then be examined with particular emphasis on the structure and composition of the indigenous and Spanish populations. Special attention will be paid to this socio-economic context of each period, specifically those characteristics which led ultimately to the Revolution. Finally, the course will focus on the leading intellectuals of the 19th and 20th centuries, including the muralists, and the crucial events that have shaped present-day Mexico.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 314 The Central American Region and the Spanish Caribbean: Civilization and Culture 3-3-0

This course offers an overview of major historical movements involving political, social, economic and cultural developments. Emphasis is on the major achievements of Cuba, Puerto Rico, the Dominican Republic, Venezuela, Colombia, and the Central American countries.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 317 The Southern Cone and the Andean Region: Civilization and Culture 3-3-0

This course involves a study of the culture and civilization of the region from a variety of viewpoints: historical, literary, sociological, anthropological, and political. Emphasis is on the major achievements of Argentina, Peru, Uruguay, Paraguay, Ecuador, Bolivia, and Chile.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 319 Topics in Hispanic Culture 3-3-0

Cultural issues in the Spanish-speaking world. Topics include film, journalism, religion, language in society, popular and mass culture, visual arts, immigration, mestizaje, and slavery.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 336 Spanish Conquest and Colonial Encounters 3-3-0

This course is a survey of major works from the Spanish Conquest and Colonial periods in the Americas (between 1492 and 1825). Students will analyze and interpret primary source material such as chronicles, essays, epistolary exchanges, and poetry contextualized vis-à-vis the medieval and Renaissance values of Imperial Spain. Students will also study secondary criticism and film in order to contextualize the themes presented in the primary texts. Authors may include Cabeza de Vaca, Bartolomé de las Casas, Colón, Cortés, Diaz del Castillo, Lope de Aguirre, El Inca Garcilaso de la Vega, Guaman Poma de Ayala, Sor Juana Inés de la Cruz. The course will be taught in Spanish.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

Literature

SPA 330 Major Hispanic Authors 3-3-0
This course offers a selection of representative works from the major writers and literary periods in Spain and Spanish America. Authors include Cervantes, Lope de Vega, Calderón, Galdós, García Márquez, Cortázar, Fuentes, Paz, Carpentier, and others. A variety of literary genres will be examined.
Prerequisite: SPA 331 or SPA 332 or permission from the instructor

SPA 331 Introduction to Spanish Literature 3-3-0
A course designed to cover the development of literature in Spain through selected readings with particular attention to the Twentieth Century. Such authors as Camilo José Cela, Miguel Delibes, Carmen Gaité, Ana María Matute will serve to develop reading facility and appreciation of the written language. Specific topics which arise from the readings will initiate discussions, oral expositions and compositions.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 332 Introduction to Spanish American Literature 3-3-0
A course which surveys the development of literature in Spanish America with emphasis on modern authors. Included are works by such outstanding writers as Alejo Carpentier, Julio Cortázar, José Donoso, Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez, Juan Rulfo. The course provides opportunities to develop reading facility and appreciation of literature through selected texts. Discussions and oral presentations on specific topics arising from the readings will help to develop oral fluency. Writing competence will be reinforced by compositions.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 333 Hispanic Literature and Films 3-3-2
This course is a survey of Hispanic cinema on literary masterpieces. Students will examine literary texts, scripts, and their screen adaptations. Writers and directors include Gabriel García Márquez, Manuel Puig, Camilo José Cela, Edmundo Desnoes, Almudena Grandes, Luis Buñuel, Héctor Babenco, Carlos Saura, Pedro Almodóvar, Tomás, Gutiérrez Alea, and others.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 335 Death, Dictatorship, and Discovery: Representations of the Spanish Civil War 3-3-0
The Spanish Civil War (1936-1939) was a defining moment in Spanish, European, and world history, maintaining to the present a close relationship with cultural production. This course explores the representation of the Civil War from the propagandistic works of the conflict itself, to the censorship of the subsequent dictatorship under Francisco Franco, to the memory-politics of the current democratic era. The primary focus of this course will be narrative fiction, in particular novels and films, though poetry, art, music, architecture, and documentaries will also be discussed.
Prerequisites: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 435 Directed readings and Research I 3-3-0
This course will involve tutorial supervision of research on subjects and readings from Peninsular Literature not treated in regular courses.
Prerequisite: SPA 331 and by permission of Hispanic Studies Section.

SPA 436 Directed readings and Research II 3-3-0
This course will involve tutorial supervision of research on subjects and readings from Spanish American Literature not treated in regular courses.
Prerequisite: SPA 332 and by permission of Hispanic Studies Section.

Linguistics

SPA 321 History of the Spanish Language 3-3-0
This course focuses on the evolution of the Spanish language from its origins to the present. This diachronic analysis will encompass linguistic aspects such as phonology, morphology, syntax, and semantics.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

SPA 325 Advanced Spanish Grammar 3-3-0
The main objective of this course is an intensive review of the more complex aspects of Spanish grammar for non-native speakers. The curriculum will cover specific areas of grammar: indicative/subjunctive, ser/estar, prepositions
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204, or SPA 203 allow concurrent, or permission from the instructor

SPA 329 Introduction to Hispanic Linguistics 3-3-0
This course introduces students to the study of the main areas of Hispanic linguistics (morphology, syntax, and semantics). General theories on the formation of languages and on language change will be examined. Attention will also be given to the distinct geographical and sociological varieties of contemporary Spanish.
Prerequisite: SPA 202 or SPA 204 or permission from the instructor

Seminars

SPA 342 Seminar in Literature 3-3-0
Research and individual projects within an area of Peninsular or Spanish American Literature.
Prerequisite: SPA 331 or SPA 332 or permission from the instructor

SPA 443 Advanced Research Methods: Honours Thesis Proposal 3-3-0
This course explores the theory, methodology, and practice behind the creation of a research project in Spanish or Latin American literatures, cultures, or Spanish linguistics. In consultation with a supervising member of the Hispanic Studies faculty, students will prepare a research proposal that outlines the specific topic to be explored, establishes clear objectives and parameters for the study, and provides a preliminary bibliography of key primary and secondary sources. This course constitutes the first step in the completion of the Honours Thesis in Hispanic Studies.
Prerequisites: SPA 331 and SPA 332 or equivalent

SPA 444 Honours Thesis 3-0-0
This course constitutes the second step in the realization of the Honours Thesis as students will complete the research project outlined by their work in SPA 443.
Prerequisite: SPA 443

Independent Studies

SPA 315 Independent Studies I 3-0-0
Individual study projects within an area of Spanish linguistics, literature or civilization.
Prerequisite: SPA 331 or SPA 332

SPA 316 Independent Studies II 3-0-0
Individual study projects within an area of Spanish linguistics, literature or civilization.
Prerequisite: SPA 331 or SPA 332

Japanese Studies

Students who wish to complete a Japanese Language Studies Concentration (Exchange) within the Modern Languages Major, or an Adjunct Concentration, or a Japanese Studies Minor, must go on exchange in Japan. Courses to be taken on exchange are chosen in consultation with the departmental Chair.

Japanese Studies Minor (Exchange) (21 credits) MINJSE

Micro-Certificate in Japanese Studies (15 credits) CONJSE

List of Japanese Courses

Japanese Language Courses

JSE 101 Introduction to Japanese Language I 3-3-1

The purpose of the course is to equip students with grammatical patterns and basic vocabulary of present day, standard Japanese. Hiragana, one of the three writing systems of the language, will be gradually introduced, followed by Katakana and Kanji. Grammar sessions will be conducted in English while in drill sessions maximum use of Japanese will be expected. Concurrent registration of JSE 150 strongly recommended for exchange programs.

JSE 102 Introduction to Japanese Language II 3-3-1

Continuation of Introduction to the Japanese Language I.
Prerequisite: JSE 101 or equivalent

JSE 201 Intermediate Japanese Language I 3-3-1

This course introduces students to more grammatical (as well as lexical) items that can be put to immediate use. The purpose of the course is to equip the students with comprehensive grammatical patterns and vocabulary of present-day, standard Japanese at the basic level.

Prerequisite: JSE 102 or equivalent

JSE 202 Intermediate Japanese Language II 3-3-1

Continuation of Intermediate Japanese Language I.

Prerequisite: JSE 201 or equivalent

Courses on Japan

JSE 150 Japanese Society and Culture 3-3-0

This course is designed to give a basic level of knowledge on the main aspects of modern Japanese society and culture. The aim is twofold: first, to present modern Japan as it might be seen by the Japanese themselves, in hope that the student might learn to perceive Japanese society and culture from a Japanese point of view, and; second, to introduce some of the minute details – the intricacies – of everyday life in Japan which the student might not be aware of, yet which will help him or her to better understand and experience the ways of Japan. Concurrent registration of JSE 101 strongly recommended for exchange programs.

Music

Faculty

Mathieu Désy

B.Mus., M.Mus., CSPM. (Cons. De musique et d'art dramatique Montréal); D.Mus. (U. de Montréal); Professor.

Ross Osmun

A.R.C.T. (Royal Cons.); B.Sc., B.Mus., B.Ed., (Windsor); M.Mus., D.M.A. (Eastman); Professor.

Chair of the Department

Program Overview

The Department of Music offers a wide range of courses that provide a general introduction to the subject or that lead to a B.A. degree with either an Honours, Major or Minor in Music. Students also have the option to choose between Music Performance (MPE) or Music and Culture (MCU) programs. Popular interdisciplinary programs include the B.A. in Arts Administration (Music Concentration) and the Musical Theatre Concentration that draws the worlds of Drama and Music together in an exciting collaborative enterprise. The Department welcomes students from across campus to select from a wide range of courses geared to those with little or no background in music.

Courses leading to the B.A. in Music, in either the Performance or Music and Culture stream, are drawn from four areas of study: history and literature; theory and composition; lessons on both instruments or voice; and choral or instrumental ensembles. Courses in the history and literature of music include historical surveys, genre studies, and special interest courses on many topics. Theory courses are combined with musicianship classes (ear-training, sight-singing and keyboard harmony). Advanced courses in composition, harmony, form and analysis, and orchestration are also available. Performance study is available on all orchestral, band and keyboard instruments, as well as voice, with instruction provided by professional musicians. Ensembles include the Choral Ensemble, Chamber Music Ensembles, Jazz/Improvisation Combos and Rock/Pop Bands. Numerous performing opportunities both on and off campus are available as early as the first semester of study for students keen on building their confidence on stage.

The Department proudly boasts the acoustically superb, 165-seat Bandeen Recital Hall. Other facilities include studios for teaching and ensemble rehearsal, classrooms, a recording studio and a number of practice rooms all equipped with Yamaha upright pianos. The Department also owns a Karl Wilhelm continuo organ, a 2-manual French Baroque harpsichord made by Montreal craftsman Yves Beaupré, two 7-foot Hamburg Steinway pianos and a 7-foot American Steinway piano. Students also have access to a 2-manual Wilhelm tracker organ in St. Mark's Chapel. As a general rule, students should possess their own instruments (with the exception of piano, double bass, harpsichord and organ).

In addition to its academic role, the Department of Music is the center of cultural activities for the University community and beyond. The Department offers a full series of concerts by Canadian and international musicians in Bandeen Hall. Artists-in-Residence visit the Department each year to present concerts and master classes for Bishop's music students. A fully-staged musical is mounted each year, in collaboration with the Drama Department.